



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Services alternatifs - St-Laurent	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3750-170014/C	<b>Date</b> 2020-07-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3750-170014	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40162 (041)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-041-17938	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2020-06-30 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-07-31</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kirouac, Jennifer	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 953-4110 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

TITRE : Services alternatifs - St-Laurent (F3750-170014/C)

Modification 002

Inclus dans la présente modification :

Question

1. Étant donné la gamme de services que la GCC recherche dans le cadre de ces appels d'offres et les exigences des navires pour ces divers services, mon entreprise ne serait pas en mesure de satisfaire tous les éléments demandés (comme le déglçage), mais nous serions bien placés pour gérer efficacement quelques tâches spécifiques (vérification de la position des bouées, entretien léger, remorquage / récupération des bouées dérivantes, etc.).

Je voulais savoir si TPSGC et la GCC envisageraient ou non un fournisseur pour des parties de ces appels d'offres, ou devons-nous satisfaire tous les éléments afin d'être pris en considération pour l'arrangement en matière d'approvisionnement ou la liste des fournisseurs admissibles?

2. Le gouvernement exige-t'il une notation de classe de glace minimale pour naviguer dans les eaux couvertes de glace ?

Réponse

1. Pour l'Arrangement en matière d'approvisionnements (AMA), on demande aux fournisseurs de présenter des propositions afin de qualifier :
  - D'abord l'entreprise
  - Par la suite, la capacité d'effectuer les tâches avec les ressources physiques
    - o Les navires
    - o Et par la suite les capitaines.
2. Ça prend un ICE Class pour être recevable, mais nous ne mettons pas de limite minimale.

---

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.